

新集体与日常

New Collectivity and Everyday Life

金秋野 王博 主编

Edited by Jin Qiuye, Wang Bo

金秋野

北京建筑大学教授，建筑评论研究所主持人，学者和建筑评论家。《建筑师》编委，《建筑学报》特约学术主持。中国建筑领域重要的传统文化推动者，研究领域包括面向当代本土建筑实践的建筑评论、传统设计语言的现代转化、当代建筑思想脉络等。著有《尺规理想国》《异物感》等评论集及《当代建筑思想评论丛书》《乌有园》等系列出版物，也是《光辉城市》《透明性》等理论专著的中文译者。

王博

独立出版人，北京建筑大学建筑评论研究所特约编辑。著有《北京：一座失去建筑哲学的城市》《中国建筑：你离世界有多远》，策划主编《当代建筑在中国 70》系列《里应外合》《暗房》等。

策 划 袁蕾/群岛工作室

责任编辑 袁蕾 李争

责任校对 张德胜

封面设计 彭振威

内文设计 杨昆

中国建筑评论伴随着建筑作品井喷的时代背景，反复的梳理和讨论并不是简单重复，而是必不可少的思想融合、重组和凝练的过程。系列书的目的是将散在于各处的中国建筑领域优秀的评论文章集中在一起，按年度进行编次，以全景的方式加以呈现。结集是整理和留存，让思想之流自然呈现方向。宏观地看，这也是一种建筑时代话语的梳理过程，新的观念也许在此中成型，旋律变得清晰。

评论对建筑人文环境的贡献，主要是传播、鉴别和寻找意义。有追求的建筑师们都清楚文字的价值：文字就是思想，没有思想，一切都行而不远。建筑最美妙的部分不可言说，但形式语言也是语言，建筑师无法脱离广义的语言来思考建筑，何况评论者也在打磨文字，与建筑师一道让感受力变得更加微妙、更游刃有余。美好的环境受益于美好的建造，美好的建造则必须是细腻的感受力、浩瀚的诗意和冷静的计划的综合效果。而这一切都要依靠语言来完成。

或许古今中外各个时代都是一样的，人们的审美能力和文化情操并没有经历显著的提升或衰退，文字和建筑的共生关系也并未发生变化，就像光与影彼此依存，都让真实的世界成为真实，幽暗的角落保持幽暗。只要以批评为罗盘，向光亮处投去目光就可以了。

光明城



LUMINOCITY

上架建议：建筑 评论

ISBN 978-7-5608-8195-9



9 787560 881959 >

定价：78.00 元

01 中国建筑与城市评论读本
Reader on Chinese Architectural and Urban Criticism Vol.1

新集体与日常

New Collectivity and Everyday Life

金秋野 王博 主编

Edited by Jin Qiuye, Wang Bo

同济大学出版社 Tongji University Press
中国·上海

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

图书在版编目 (C I P) 数据
新集体与日常 / 金秋野, 王博主编. -- 上海: 同济大学出版社, 2018.12
(中国建筑与城市评论读本; 01)
ISBN 978-7-5608-8195-9

I. ①新… II. ①金… ②王… III. ①建筑学-文集
IV. ①TU-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第253039号

中国建筑与城市评论读本01

新集体与日常

金秋野 王博 主编

出版人: 华春荣
策划: 秦蕾 / 群岛工作室
责任编辑: 秦蕾 李争
责任校对: 张德胜
封面设计: 彭振威
内文设计: 杨昆
版次: 2018年12月第1版
印次: 2018年12月第1次印刷
印刷: 天津图文方嘉印刷有限公司
开本: 889mm×1194mm 1/32
印张: 11
字数: 296 000
书号: ISBN 978-7-5608-8195-9
定价: 78.00 元
出版发行: 同济大学出版社
地址: 上海市杨浦区四平路1239号
邮政编码: 200092
网址: <http://www.tongjipress.com.cn>
经销: 全国各地新华书店
本书若有印刷质量问题, 请向本社发行部调换。
版权所有 侵权必究

光明城联系方式: info@luminocity.cn

(本书未注明图片、图纸均由作者及建筑师提供)

光 明 城

LUMINOCITY

看见
我们的
未来

目录

编者的话：影即光 / 金秋野	07
----------------	----

城市空间

01 新集体：论刘家琨的成都西村大院 / 朱涛	12
02 西村大院儿 / 张早	42
03 向互联网学习的城市： “成都远洋太古里”设计底层逻辑探析 / 周榕	58
04 半层微型消费空间实践： 上海半层书店 / 张宇星	76

单体建筑

05 木心美术馆评述 / 唐克扬	90
06 新大舍： 刘东洋 & 柳亦春，关于大舍的新居 / 刘东洋 柳亦春	96
07 凸显日常： 对刘宇扬建筑事务所五原路工作室的思考 / 刘涤宇	114
08 作为改造的一例小型“综合”样本： 刘宇扬建筑事务所五原路新工作室札记 / 李博	127
09 日常的陌生化：上海华鑫慧享中心 / 莫万莉	138
10 偶发与呈现： 上海韩天衡美术馆的“合理的陌生感” / 谭峥	149

11 漫游林木间： 理解“林会所”的十个关键词 / 金秋野	159
----------------------------------	-----

乡村实践

12 古村清梦：大理喜洲“竹庵” / 王飞	180
13 来自鄞吴镇的消息 / 青锋	193
14 有龙则灵： 五龙庙环境整治设计“批判性复盘” / 周榕	208
15 考古建筑学与人工情境： 对五龙庙环境整治设计的思考 / 鲁安东	221
16 “微更新”与延续： “水箱之家”改造项目的启示 / 刘涤宇	231
17 从[超胡同]到“西海边的院子” / 王飞	244
18 北京四分院的七对建筑矛盾 / 鲍威	259
19 老白渡码头煤仓改造： 一次介于未建成与建成之间的“临时建造” / 李颖春	268

理论探讨

20 建筑工艺水平地域差异：现象、成因与对策 / 李海清	284
21 从“Fab-Union Space”看数字化建筑与 传统建筑学的融合 / 王骏阳	299
22 若即若离： 从龙美术馆的空间组织逻辑谈起 / 金秋野 张霓珂	319
23 作为承重、隔热、分区和饰面元素的当代砖筑： 2016年维纳博艮砖筑奖获奖作品解读 / 范路	338

编者的话：影即光

法国南部小镇 Rousillé 的宣传语是 L'ombre est lumière，“影即光”，这个说法颇富诗意。地中海的阳光抹在色彩丰富的墙面上，阴影都是彩色的，街道和广场沐浴在柔和的光的海洋里。在建筑的世界中，评论文字就像影子，它因建筑而生并照亮建筑，为建筑师和评论作者的观念共同塑造的思想环境带来色彩。美好的物质环境必沐浴在柔和的人文之光中，建筑离不开文字化的思想水波的浸润。因此我们需要建筑评论。

这一系列书的目的是将中国建筑领域优秀的评论文章集中在一起，每年进行总结和汇编，以全景的方式加以呈现。这些文章原本散见于各种建筑媒体、期刊、文集、网络媒体和自媒体中，有些甚至是谈话记录或学术讲座，并无统一的目标或安排，结集是整理和留存，让思想之流自然呈现方向。宏观地看，这确实也是一种建筑时代话语的梳理过程，新的观念也许正在这个培养皿中成型，旋律逐渐变得清晰。在中国建筑评论伴随着建筑作品井喷的时刻，反复的梳理和讨论并不是简单重复，而是必不可少的思想融合、重组和凝练的过程，值得为之投入。

在这个过程中，评论对建筑人文环境的贡献主要有三个，就是传播、鉴别和寻找意义。我不同意一些人的说法：建筑只管建筑就好了，关文字什么事。其实有追求的建筑师们很清楚文字的价值，文字就是思想，

没有思想，一切都行而不远。建筑最美妙的部分的确是“不可言说”的部分，但形式语言也是语言，建筑师无法脱离广义的语言来思考建筑，何况评论者也在打磨他们的文字，与建筑师一道让感受力变得更加微妙、更游刃有余。美好的环境受益于美好的建造，美好的建造则必须是细腻的感受力、浩瀚的诗意和冷静的计划的综合效果。而这一切都要依靠语言来完成。

现在我们有了一些好的作品，我们对此说得还是太少了。不仅要说得更多，还要以各种方式说、以各种语言说、在各个场合说、以各种音量说、用各种腔调说，对决策者说、对开发商说、对大师说、对大众说、对专家说、对外行说、对各种各样不同的人说。建筑师要善于阐释自己的作品，要乐于让别人阐释自己的作品，没什么不好意思的。如果好的不能自我言说而凭空消失或被坏的淹没，才真的是一件坏事。评论是以简单而深刻的语言，让所有人听明白那些好的建筑为什么好。听的过程比说的过程重要，每次被人听懂一点，坏的土壤就消退一分，所以“好好说话”是评论者的首要任务。评论者也许并不需要直接面对粗糙、丑陋和麻木，他的任务是投身于对美好事物的甄别和阐释，培养假恶丑的天敌。最后，人的行动的意义总是要靠语言来落实的。好的建筑是有意义的，意义是一种发心，它存在于建筑师起念的瞬间，蕴含在每一个有机的细节里，表达在他的形式语言中，让他的所有作品呈现统一的价值，并与历史现实发生关联。建筑师可以无意识地使用形式语言，却不能对形式的意义保持无知，否则他的建筑事业就不会呈现意义。对这一点，有心的建筑师和评论者都清楚得很。

中国物质环境的人文价值在过去的几百年里衰落得厉害，中国人的

平均艺术品位和环境鉴赏力损坏得很严重，今天我们引以为傲的东西，很多将被证明是经不起时间考验的。连一些学者和权威人士的判断都常常让人啼笑皆非，在重新认识什么是“真实”和“美”的路上，的确有很长的路要走。然而我想起历史上很多重要的时期，建筑师和评论者之间结成紧密的盟友，似乎都是以时代的一切流行为假想敌的。或许古今中外各个时代都是一样的，人们的审美能力和文化情操并没有经历显著的提升或衰退，文字和建筑的共生关系也并未发生变化，就像光与影彼此依存，都让真实的世界成为真实，黑暗的角落保持黑暗。只要以批评为罗盘，向光亮处投去目光就可以了。

感谢各位评论文章的原作者和相关建筑师，为本书慷慨惠稿的同时，提出大量宝贵的意见和建议。很多文章的原始发表过程得到《建筑学报》《时代建筑》《世界建筑》等期刊编辑部的精心编辑，文章的选择过程亦得到各大建筑媒体的授权和支持。王博在成书过程中付出了巨大的努力，本书的编辑工作同样凝结着同济大学出版社·光明城，尤其是秦蕾和李争的汗水。北京建筑大学的黄庭晚老师和我的学生们协助完成了很多基础工作，在此一并表示感谢。2015年，北京建筑大学建筑评论研究所在学校的大力支持下成立，进行评论实践的同时，也致力于中国建筑评论活动的历史、理论和文献的梳理与研究，其中的失误和不足在所难免，敬请各位读者与同仁不吝指出，为形成良好的建筑思想环境贡献微薄的力量。

金秋野

2018年3月27日

01

新集体

论刘家琨的成都西村大院

朱涛

今天，建筑需要涌现出来，需要被赋予空间表现。新的信仰伴随着新的机构，需要以新的空间和新的关系表现出来。那些对机构的特定形式异常敏感的建筑展现将开辟新的先例、新的开端。我不相信美能被刻意地创造出来。美是从存在意志中演变而来，而这种意志可能早在远古就有了初次表现。^[1]

——路易斯·康

美在今天没有其他度量，只在于一件作品能够解决矛盾的深度。一件作品必须切开矛盾，克服它们。不是把它们掩盖起来，而是追逐它们。仅仅形式的美，不管是什么，是空洞和无意义的；在观察者得到的“艺术之前”的感官愉悦中，内容之美丧失了。美要么是多重力量向量的结果，要么什么都不是。^[2]

——狄奥多·阿多诺

建筑师刘家琨，在2008年修建了19 m²的胡慧珊纪念馆——恐怕是中国最小的纪念馆，近年来又打造出一个巨构，一个长228m、宽170m、进深25.8m、高24m的环状街廓——成都西村大院（图1—图3）。